BIZKAIKO FORU ALDUNDIA

Errenteriko Zati-Egitamuaren bigarren ekinaldiari jagokon 6. lur-eremuko Ordezkatze-Batzordea Hirigintzako Lankidetza-Erakundeen Bizkaiko Erroldean erasotzeko Marcos Iruarrizaga Musatadi Jaunak eta beste batek egindako eskabideari buruzko Lurralde eta Udal-Ekintzapideen Sailaren ERABAKIA 4624

Lurralde eta Udal Ekintzapideen Sailaren ERABAKIA, Astillero Mendieta, S.A. izeneko lurzatiaren birsailkaketari dagozkionetan, Txorrokopunta izeneko eremuan, Gernika-Bermeo Eskualdeko Egitamu Orokorra Aldatzeari buruzkoa. 4625

Bermeoko Egitamuketarako Osatzebidezko Arauetako hirigintza-araupideko hirigintzarakoez besteko lurrari jagokon Aldakuntzari buruzko Lurralde eta Udal-Ekintzapideen Sailaren ERABAKIA. 4625

Orozkoko udal-mugartearen B motako Udal-Egitamuketarako Osatzebidezko Arauei buruzko Lurralde eta Udal-Ekintzapideen Sailaren ERABAKIA. 4626

DONOSTIAKO UDALA

Hasierako izaeraz onartu zen 4 eta 7[3] (Heriz eta Aiete) zonetako sektoreetako P.E.R.I.-ri buruz joandeneko Abuztuaren 6an egindako batzarraldi Plenoan hartutako AKORDIOA. 4626

DIPUTACION FORAL DE VIZCAYA

RESOLUCION del Departamento de Acción Territorial y Municipal, relativa a la solicitud de inscripción de la Junta de Compensación del polígono 6 del Plan Parcial de Rentería, segunda fase, en el Registro de Entidades Urbanísticas Colaboradoras de Vizcaya, solicitada por D. Marcos Iruarrizaga Musatadi y otro. 4624

RESOLUCION del Departamento de Acción Territorial y Municipal, relativa a la Modificación del Plan General de la Comarca de Gernika-Bermeo, en la zona de Txorrokopunta, referente a la recalificación de la parcela del Astillero Mendieta, S.A. 4625

RESOLUCION del Departamento de Acción Territorial y Municipal, relativa a la Modificación de la normativa urbanística de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Bermeo en lo que se refiere al suelo no urbanizable. 4625

RESOLUCION del Departamento de Acción Territorial y Municipal, relativa a las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal tipo B, del municipio de Orozko. 4626

AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

ACUERDO adoptado en sesión Plenaria celebrada el día 6 de Agosto ppdo., por el que se aprobó con carácter inicial el P.E.R.I. de sectores de las zonas 4 (Heriz) y 7[3] (Ayete). 4626

Euskadi Osorako Erabakiak
Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA, LAN, OSASUNKETA ETA GIZARTESEGURANTZA-SAILA

2049

Irailaren 9ko 2/1986 LEGEGINTZA-DEKRETOA, Bezeroaren Araudiari buruzko 10/1981 Legearen hogeita zazpigarren Atalari idazkera berri bat emanez, Europako Elkarteen Lege-erapidetza Euskal Herriko Autonomia-Elkarterako onartzeari buruzko oinarriak jartzezko Otsailaren 19ko 2/1986 Legean ohartemandakoaren arauera.

Jaurlaritzak, Bezeroen Araudiari buruzko 10/1981 Legearen hogeita zazpigarren Atalari idazkera berri bat ematen dion Irailaren 9ko 2/1986 Legegintza-Dekretoa, Europako Elkarteen Lege-erapidetza Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko onartzeari buruzko oinarriak jar-

PRESIDENCIA, DEPARTAMENTO DE TRABAJO, SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

2049

DECRETO LEGISLATIVO 2/1986, de 9 de Septiembre, por el que se da una nueva redacción al artículo vigésimo séptimo de la Ley 10/1981, sobre el Estatuto del Consumidor, con arreglo a lo previsto en la ley 2/1986, de 19 de Febrero, de Bases sobre la Recepción del ordenamiento de las Comunidades Europeas en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Gobierno ha aprobado el Decreto Legislativo 2/1986, de nueve de Septiembre, por el que se da una nueva redacción al artículo vigésimoséptimo de la Ley 10/1981, sobre el Estatuto del Consumidor, con arreglo a

tzeko Otsailaren 19ko 2/1986 Legean ohartemandakoaren arauera onartu duela jakinarazten zaie Euskal Herriko herritar guztiei. Beraz, Legegintza-Dekreto honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteiz, 1986.eko Irailak 9.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Otsailaren 19ko 2/1986 Legeak, bertan dauden Oinarri-Arauen atalkako idazkiak ontzat ematezko Lege-indarreko Legegintza-Dekretoak emateko ahalmena ematen dio Jaurlaritzari. Oinarri-Arau horiek Elkarte-Legepidetzaren arauak dira.

Bestalde, Bezeroaren Araudiari buruzko 10/1981 Legeak, hogeita zazpigarren Atalean ohartematen duen Bezeroen gaietarako Aholkuraritza-Batzordea, Egaripenalorrari datxezkion gizarte, ogibide eta ekonomia-zuduen eta Ardualaritzaren zuduen ordezkariek eta bai bezeroenek ere osatuko dutela ezartzen du.

Helburu horrekin, Europako Elkarteek, Europako Batzordearen 1973.eko Irailaren 25eko Erabakiz, bezeroen aholku-ordezkotza araupetu zuten eta horren ardura, bezeroen erakundeei (elkarteak eta koperatibak), familia-erakundeei, sindikatoei eta egaripeneko aituei eman zieten.

Hildo honetan, ekonomia eta lanbide-zuduen ordezkotza eta Arduralaritzarena ez da benetan finkatzen (alor horretakoak Egaripeneko aitu gisa sartzea izango litzateke ahalbide bakarra). Horren ondorioz, Elkate-mailan, lehentasunez, bezerogo-alorren eta beraien menpe daudenen eskuhartzea da ezarri dena.

Aurrekoa, ekonomia eta lanbide-zuduek zenbait ordezkotza izatearen kaltetan gabe ulertu behar izango da, baina ordezkotza hori gure legeek finkatzen dutena baino mugatu eta aldagarriagoa izango da beti.

Horren ondorioz, Lan, Osasunketa eta Gizartesegurantza-Sailburuaren saloz eta Jaurlaritzak, 1986.eko Irailaren 9an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Atal bakarra.– Azaroaren 18ko 10/1981 Legearen hogeita zazpigarren atalaren lehenengo idazatia, honako era honetan gelditzen da idatzita:

«Lan, Osasunketa eta Gizartesegurantza-Sailaren baitan aholkularitzarako Batzorde bat sortaraziko da, Legea onartu eta urtebeteko epearen barruan; eta Batzorde hori, egaripenari eta bereziki, bezero, gizarte eta familia-alorrei datxezkien zuduen ordezkariek osatuko dute».

lo previsto en la Ley 2/1986, de 19 de Febrero, de Bases sobre la Recepción del Ordenamiento de las Comunidades Europeas en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades, que lo guarden y hagan guardarlo.

Vitoria-Gasteiz, a 9 de Septiembre de 1986.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

La Ley 2/1986, de 19 de Febrero, establece en favor del Gobierno la potestad de dictar con rango de Ley, Decretos Legislativos aprobatorios de textos articulados de las Bases que en la misma se contienen. Tales Bases vienen constituídas por el conjunto de normas de Derecho Comunitario.

Por otra parte, el artículo vigésimoséptimo de la Ley 10/1981, sobre el Estatuto del Consumidor, dispone que la Comisión Consultiva de Consumo, por él mismo prevista, estará integrada por los representantes de intereses sociales, profesionales, económicos y de la Administración vinculados al sector Consumo, además de los representantes de los consumidores.

Con el mismo objeto por las Comunidades Europeas se articula la representación consultiva de los consumidores mediante Decisión de 25 de Septiembre de 1973 de la Comisión Europea, encomendándose aquella representación a las organizaciones de consumidores (asociaciones y cooperativas), organizaciones familiares, sindicatos y expertos en consumo.

En este sentido cabe señalar que la representación de intereses económicos y profesionales no se establece como tal y tampoco de la Administración (sólo cabría que miembros de estos sectores accediesen como expertos en Consumo). Con ello a nivel Comunitario la participación de los sectores consumeristas y asimilados es la primordialmente establecida.

Todo lo anterior se entiende sin perjuicio de que los intereses económicos y profesionales tengan una cierta representación pero siempre más limitada y modificable que la que consagra nuestra legislación.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su reunión de 9 de Septiembre de 1986,

DISPONGO:

Artículo único.– El párrafo primero del artículo vigésimoséptimo de la Ley 10/1981, de 18 de Noviembre, queda redactado del siguiente modo:

«Se creará, en el seno del Departamento de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social y en el plazo de un año a partir de la aprobación de la Ley, una Comisión consultiva integrada por representantes de diversos intereses vinculados al consumo y de modo especial los de los sectores consumidores, sociales y familiares».

AZKEN ERABAKIA

Legegintza-Dekretu honek, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunean bertan hartuko du indarra.

Gasteizen, 1986.eko Irailak 9.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Lan, Osasunketa eta
Gizartesegurantza-Sailburua,
JON IMANOL AZUA MENDIA.

2050

Irailaren 9ko 3/86 LEGEGINTZ DEKRETUA, Kooperatibei buruzkoa.

Kooperatibei buruzko Irailaren 9ko 3/1986 Legegintz Dekretoa Jaurlaritzak onartu egin duela jakinarazten zaie Euskadiko biztanle guztiei. Ondorioz, bete eta betearazi dezatela agintzen diet Euskadiko biztanle guztiei, nahiz partikular nahiz agintari izan.

Gasteiz, 1986.eko Irailak 9.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Elkarte Europearren Ordenamendu Juridikoa Euskal Herriko Autonomia Elkartearen barruan Onartzeari buruzko Eusko Legebiltzarraren Otsailaren 19ko 2/86 Oinarri Legeak, bere Eraskinean sartutako legeek araupetzen dituzten gaietan, elkarte horretako ordenamendu juridikoari egokitu ahal izateko, aginduak Lege lerrunez emateko baimena eskuratzen dio Eusko Jarlaritzari.

Europako Elkarteko kide den Estatu batekoak diren nekazariak beste Estatukide batetan finkaturik daudenak, Kooperatibetan sartzeko askatasunari buruzko gaietan, Legegintz Dekretu honek, I egokitu egiten du, Elkartearen gai horri buruzko arauketa, EE/532/67 Direktibak daulalarik.

Hori horrela, Lan, Osasunketa eta Gizartesegurantza Sailburuaren proposamenez eta Jaurlaritzaren Kontseiluak bere 1986.eko Irailaren 9ko bileran aztertu eta onartu ondoren, zera

ERABAKITZEN DUT:

«*Artikulu bakarra.*– Irailaren 30eko 1/1984 legez aldatutako Kooperatibei buruzko Otsailaren 11ko 1/1982 Legeari, honako era honetako hirugarren erabaki gehigarri bat erasten zaio:

ERABAKI GEHIGARRIA

Hirugarrena: Lege honen bidez araupetutako Kooperatibetan sartzeari buruz, egon daitezkeen murriztapenak kendu egiten dira, bertako naziotarren alde edo Euskal Herriko Autonomia Elkarteko lurraldean soldatarik gabeko nekazari-lanean dihardutẹn edo horretarako finka daitezen Europako Elkarteko kide diren Estatuetako elkarteen alde».

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto Legislativo entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 9 de Septiembre de 1986.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Trabajo,
Sanidad y Seguridad Social,
JON IMANOL AZUA MENDIA.

2050

DECRETO LEGISLATIVO 3/1986, de 9 de Septiembre, en materia de Cooperativas.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Gobierno ha aprobado el Decreto Legislativo 3/1986, de 9 de Septiembre, en materia de Cooperativas. Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades, que lo guarden y hagan guardarlo.

Vitoria-Gasteiz, a 9 de Septiembre de 1986.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

La Ley 2/1986, de 19 de Febrero, del Parlamento Vasco, de Bases sobre la Recepción del Ordenamiento Jurídico de las Comunidades Europeas en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, autoriza al Gobierno Vasco para dictar disposiciones con rango de Ley sobre las materias reguladas por las leyes incluídas en su Anexo, a fín de adecuarlas al ordenamiento jurídico comunitario.

El presente Decreto Legislativo procede a la adecuación de la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, sobre Cooperativas, modificada por Ley 1/1984, de 30 de Septiembre, en la materia relativa a la libertad de los agricultores nacionales de un Estado miembro establecidos en otro Estado miembro para acceder a las Cooperativas cuya regulación comunitaria está constituída, fundamentalmente, por la Directiva 67/532/CE.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, y previa deliberación y aprobación por el Consejo de Gobierno en su reunión de 9 de Septiembre de 1986,

DISPONGO:

Artículo único.– Se añade al texto de la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, sobre Cooperativas, modificada por Ley 1/1984, de 30 de Septiembre, una disposición adicional tercera, del siguiente tenor:

«DISPOSICION ADICIONAL

Tercera: Quedan suprimidas, en favor de los nacionales y las sociedades de los Estados miembros de la Comunidad Europea que ejerzan en el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco una actividad agrícola no asalariada o que se establezcan a tal fín, las restricciones que, en su caso, pudieran existir, relativas al acceso a las Cooperativas reguladas por esta Ley».